

R

РУССКИЙ

Заявление FCC

Данное устройство соответствует Части 15 Правил FCC. Работа устройства – предмет следующих условий:

- (1) Данное устройство не может вызывать вредных воздействий, и
- (2) Данное устройство обязано принимать любое воздействие, включающее воздействие, которое может вызывать нежелательную работу.

Примечание:

Данное устройство протестировано и найдено соответствующим ограничениям для Класса В цифровых приборов, согласующихся с Частью 15 Правил FCC. Эти ограничения предусматривают обоснованную защиту против негативных воздействий при непроизводственном использовании. Данное устройство производит, использует и может излучать радио частотную энергию и, в случае инсталляции, не соответствующей инструкциям, может вызывать негативные воздействия на радио коммуникации. Однако, отсутствуют гарантии того, что такого рода воздействия не возникнут в определенных ситуациях. В случае возникновения негативных воздействий на радио или телевизионное оборудование, рекомендуется применение следующих мер:

- Переориентировать или переместить принимающее устройство
- Увеличить расстояние между данным прибором и принимающим устройством
- Использовать различные гнезда для подключения данного прибора и принимающего устройства
- Консультация специалиста сервисного центра или радио/ТВ специалиста

Использование защищенного кабеля необходимо в соответствии с ограничениями Класса В, Подраздела В Части 15 Правил FCC. Не производите никаких изменений в данном устройстве, если это не предусматривается инструкцией по эксплуатации. При возникновении вопросов такого характера, необходима консультация специалиста сервисного центра.

Информация об используемых торговых марках

- Microsoft® и Windows® являются зарегистрированными торговыми марками Корпорации Microsoft.
- Pentium® является зарегистрированной торговой маркой Корпорации Intel.
- Macintosh® является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer Inc.
- SD™ и MMC™ являются торговыми марками.
- Другие названия и продукты могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Пожалуйста, прочтите эту информацию

Предупреждение:

1. Дизайн и спецификации продукта могут быть изменены без предварительного уведомления. Это может включать собственно спецификации продукта, программное обеспечение, инструкцию по эксплуатации.
2. Продукт и сопутствующие аксессуары могут отличаться от описанных в данной инструкции. Это может быть связано с требованиями рынка, демографическими и географическими особенностями.
3. Производитель не предполагает никакой ответственности за какие-либо ошибки или несоответствия в данной инструкции.

Предупреждения

- Прекратите пользование камерой во время:

- появления дыма или необычного запаха
- необычно сильного нагревания камеры
- появления необычных шумов
- проявления других ненормальных признаков

В этих случаях, немедленно выключите камеру, удалите батареи и отключите AC адаптер. Не пытайтесь отремонтировать камеру самостоятельно, так как это может вызвать возникновение пожара или электрический удар. Рекомендуется обратиться в сервисный центр для консультации.

- Оберегайте камеру от контакта с жидкостью любого происхождения. Будьте особо осторожны при использовании камеры в условиях непогоды. В случае попадания в камеру жидкости, немедленно выключите камеру, удалите батареи и отключите AC адаптер. Рекомендуется обратиться в сервисный центр для консультации.
- Не трогайте шнур AC адаптера во время грозы, т.к. это может вызвать электрический удар.
- В случае попадания в камеру инородных предметов немедленно выключите камеру, удалите батареи, отключите AC адаптер и обратитесь в сервисный центр для консультации.
- Избегайте расположения камеры на неустойчивых и неровных поверхностях. В случае падения и повреждения камеры, немедленно выключите камеру, удалите батареи, отключите AC адаптер и обратитесь в сервисный центр для консультации.
- Не пытайтесь модифицировать камеру. Работы по внутренней проверке или очистке камеры должен проводить только специалист сервисного центра.
- Работа с камерой во время вождения автомобиля может привести к аварии.

Содержание

Содержание	8
Введение	8
Содержание упаковки	10
Знакомство с камерой	11
Передняя панель	11
Задняя панель	12
Световая индикация видеискателя	14
Индикация ЖК-дисплея	15
Начало работы с камерой	17
Крепление ремешка	17
Установка и извлечение батарей (опциональный аксессуар)	18
Зарядка батарей	19
Установка и извлечение SD карты памяти (опциональный аксессуар)	21
Включение и выключение камеры	22
Установка Даты и Времени	23
Выбор языка пользования	24
Форматирование SD карты	25
Установка Разрешения и Качества изображения	26
Режим Съемка	28
[] Фотографирование	28
Запись Аудио-комментария	30
Пользование оптическим зумом	31
Пользование цифровым зумом	32
Установки Вспышки	33
Установки фокусировки	35
Авто-спуск	36
Компенсация экспозиции / Регулировка задней подсветки	37
[] Режим Видео	39

[▶] Режим Просмотр	40
Просмотр изображений	40
Просмотр видео клипов	41
Просмотр изображений / видео клипов на ТВ	43
Запись аудио комментариев к изображениям	44
Просмотр иконок изображений	45
Увеличение изображений при просмотре	46
Показ слайдов	47
Защита изображений	48
Установка DPOF	50
[⏏] Удаление изображений	52
Элементы Меню	54
Меню съемки (изображение)	54
Меню съемки (функции)	57
Меню режима Видео (изображение)	60
Меню режима Видео (функции)	61
Меню режима Просмотр	62
Меню «Установки камеры (режим Съемка)»	63
Меню «Установки камеры (режим Просмотр)»	65
Перевод Изображений/Видео клипов на ПК	67
Шаг 1. Установка USB драйвера	68
Шаг 2. Соединение камеры с компьютером	69
Шаг 3. Перевод файлов изображений/видео клипов	70
Установка программы PhotoSuite	71
Установка программы Photovista	72
Соединение камеры с другими устройствами	73
Спецификации камеры	74

Введение

Общие сведения

Ваша новая цифровая камера предназначена для съемки высококачественных изображений с разрешением 2272 x 1704, используя матрицу CCD 4.2 мегапикселей.

В камере имеется также:

ЖК-монитор	2.0" низкотемпературный TFT цветной ЖК-монитор облегчает процесс компоновки кадра. Кроме этого, ЖК-дисплей служит для просмотра снятых изображений.
Носитель информации	Карта памяти SD (до 512 MB)
Оптический Зум	3X кратный оптический зум позволяет приближать и удалять объект съемки.
Цифровой Зум	3.6X цифровой и 3X кратный оптический зум позволяют приближать и удалять объект съемки в 10.8 раза. При просмотре изображений, Вы можете использовать 2X и 4X кратное увеличение изображение.
Режимы работы вспышки	Разнообразные режимы работы вспышки позволят Вам производить съемку в любых условиях освещенности.
Режимы фокусировки	Вы можете производить съемку в режиме автоматического фокусирования, режиме макро, режиме бесконечности.
Автоспуск	Вы можете выбрать время автоспуска 10 сек., 2 сек., 10+2 сек.
Режимы съемки	Вы можете выбрать между разовой съемкой, серийной съемкой 3 изображений с различной экспозицией, и съемкой 3 изображений последовательно.

Режим Видео	Данный режим позволяет снимать видео клипы.
Запись Аудио комментариев	Вы можете производить запись аудио комментариев продолжительностью до 30 сек. сразу после съемки кадра или сразу после просмотра изображения.
Установки камеры	Регулировка установок камеры позволит Вам управлять качеством снимков.
Просмотр иконок	Для быстрого выбора необходимого изображения, Вы можете воспользоваться иконками изображений.
Соединение с ТВ и ПК	Вы можете закачивать, просматривать и редактировать изображения на ПК. Кроме этого, Вы можете просматривать изображения на ТВ.
Установки DPOF	Функциональность DPOF позволит Вам печатать изображения на любом DPOF-совместимом принтере.

Содержание упаковки

Аккуратно просмотрите содержимое упаковки. Оно должно включать:

- Цифровая камера
- Кабель USB
- Кабель A/V
- Диск с программным обеспечением
- Инструкция по эксплуатации на английском и русском языках
- Ремешок для камеры
- Чехол для камеры
- Преобразователь

Оptionальные Аксессуары

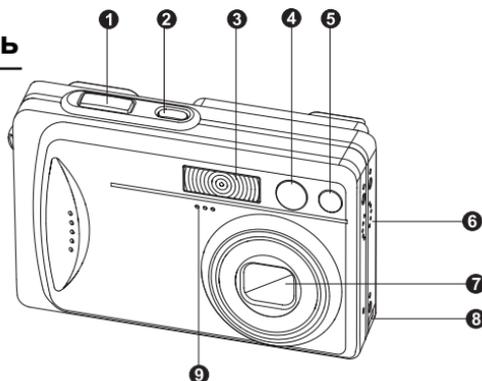
- Карта памяти SD
- AC адаптер
- Литиево-ионные аккумуляторные батареи
- Устройство зарядки батарей

Примечание:

Содержимое упаковки может варьироваться.

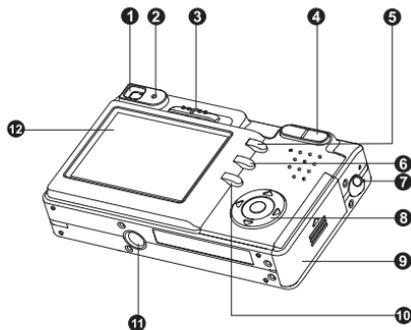
Знакомство с камерой

Передняя панель



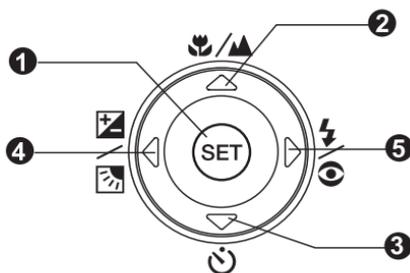
Элемент	Описание
1. Кнопка затвора	Фокусирует и блокирует экспозицию камеры при нажатии до половины, производит съемку при нажатии до конца.
2. Кнопка ВКЛ. / ВЫКЛ.	Включает и выключает питание камеры
3. Вспышка	Служит для подсветки объекта съемки
4. Окно видоискателя	Позволяет скомпоновать кадр
5. Индикатор Автоспуска/Автофокуса	Мигает зеленым светом в режиме Автоспуск
6. Динамик	Служит для воспроизведения аудио-комментариев и звуковой индикации камеры
7. Объектив	3X кратный оптический зум позволяет производить теле- и широкоугольную съемку.
8. Гнездо подключения Преобразователя	Преобразователь позволяет: 1. Подключать AC адаптер к камере 2. Заряжать литиево-ионные батареи 3. Подключать к камере кабель USB и видео кабель.
9. MIC (микрофон)	При помощи микрофона производится запись аудио-комментариев

Задняя панель



Элемент	Описание
1. Окно видоискателя	Позволяет скомпоновать кадр
2. Индикатор Видоискателя	Индицирует статус работы камеры
3. Переключение режимов 	Регулярная съемка Съемка видео клипов Просмотр и удаление изображений
4.  Кнопка (Отдаление)  Кнопка (Приближение)	Отдаляет объект съемки Приближает объект съемки
5. Кнопка Меню	Включает и выключает меню на ЖК-мониторе
6.  Кнопка (Удаление)	Удаляет файл изображения
7. Место крепления ремешка	Пользование ремешком предохраняет камеру от падения.
8. Кнопка SET / Направление	При помощи этой кнопки Вы можете выбирать различные элементы меню.
9. Крышка отсека батарей / карты памяти SD	—
10.  Кнопка (ЖК-монитор)	Включает и выключает ЖК-дисплей
11. Место крепления штатива	Использование штатива очень удобно в режиме Автоспуск и при съемке в ночное время.
12. ЖК- монитор	ЖК-монитор используется для компоновки кадра, работы с меню и просмотра изображений.

Кнопка SET / Направление



Элемент	Описание
1. Кнопка SET	Открывает меню и подтверждает выбранную установку.
2. [▲] Кнопка [🌸/▲] (Фокусировка) Кнопка	Перемещение вверх Позволяет выбрать соответствующую установку фокусирования
3. [▼] Кнопка [☺] (Автоспуск) Кнопка	Перемещение вниз Включает/Выключает функцию Автоспуск, позволяет выбрать желаемый режим Автоспуска.
4. [◀] Кнопка [☒/☒] (Компенсация Экспозиции / Задней подсветки) Кнопка	Перемещение влево Включает и выключает функцию регулировки Компенсации Экспозиции / Задней подсветки
5. [▶] кнопка [⚡/☺] (Вспышка) кнопка	Перемещение вправо Позволяет установить желаемый режим работы вспышки

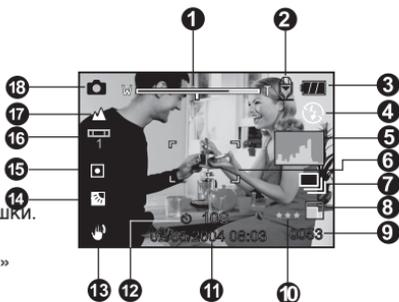
Световая индикация на видеискателе

Цвет	Статус	Когда камера выключена	В процессе съемки	В процессе взаимодействия с компьютером
Зеленый	Горит	Завершение зарядки батарей.	Фокусировка заблокирована нажатой до половины кнопкой затвора.	—
	Мигает	Зарядка батарей в процессе	—	—
Красный	Горит	Проблема в процессе зарядки батарей	Процесс записи на карту памяти SD	При взаимодействии с ПК.
	Мигает	—	Фокусирование не произведено.	—
Оранжевый	Горит	—	Зарядка вспышки в процессе.	—
	Мигает	—	Камера не функционирует нормально.	Карта памяти отсутствует.

Индикация на ЖК-мониторе

Режим съемки [📷]

1. Статус зума.
2. Индикация аудио-комментария.
3. Статус заряда батареи.
 - [🔋] Полный заряд батареи
 - [🔋] Неполный заряд батареи
 - [🔋] Слабый заряд батареи
 - [🔋] Батарея разряжена
4. Индикация режима работы вспышки.
 - [инд.отс] Авто
 - [🔦] Подавление «красных глаз»
 - [🔦] Принудительная вспышка
 - [🔦] Вспышка выключена
 - [🌙] Ночная съемка
5. [📊] Гистограмма
6. Зона фокуса (при нажатой до половины кнопке затвора)
7. Индикация типа процесса съемки.
 - [инд.отс] Разовая
 - [📷] Серия
 - [AEB] Авто Эксп.
8. Размер изображения.
 - [📐] 2272x1704
 - [📐] 1600x1200
 - [📐] 1280x960
 - [📐] 640x480
9. Возможное количество кадров.
10. Качество.
 - [***] Отличное
 - [**] Стандартное
 - [*] Экономное
11. Время и дата.
12. Индикация Автоспуска
 - [⌚ 10s] 10 сек.
 - [⌚ 2s] 2 сек.
 - [⌚ 10+2s] 10 + 2 сек.
13. Индикация неустойчивого положения камеры.
14. [📐] Компенсация экспозиции.
15. Индикация метода замера экспозиции.
 - [инд.отс] Мульти
 - [📐] Точечный
16. Индикация Баланса Белого.
 - [инд.отс] Авто
 - [🏠] Лампа накаливания
 - [☀] Лампа Дневного Света 1
 - [☀] Лампа Дневного Света 2
 - [☀] Солнечно
 - [☁] Пасмурно
 - [🌑] Ручная установка
17. Индикация режима фокусировки
 - [инд.отс] Автофокус
 - [🌸] Макро
 - [📏] Бесконечность
18. [📷] Режим регулярной съемки

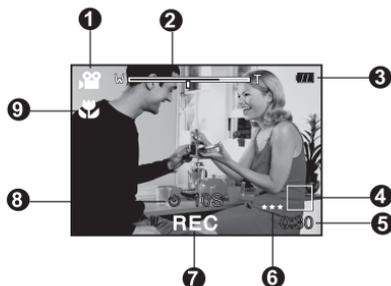


Примечание

- Каждое нажатие кнопки [📷] меняет статус работы ЖК-монитора в следующем порядке: Нормальный (показана индикация, и т.д.), Нормальный и Гистограмма, ЖК-монитор выключен.

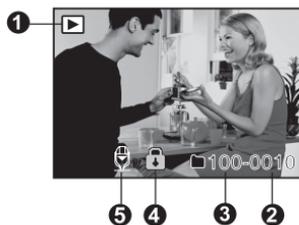
Режим съемки [📹]

1. [📹] Режим Видео
2. Статус зума.
3. Статус заряда батарей.
4. Размер изображения.
5. Возможное время видео клипа / продолжительность отснятого клипа.
6. Качество.
7. Индикация процесса записи
8. Индикация Автоспуска
9. Индикация режима фокусировки



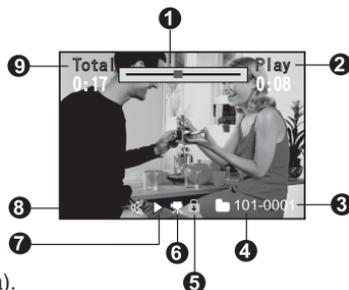
Режим Просмотр [▶] — По одному изображению

1. Индикация Режима
2. Номер файла.
3. Номер папки.
4. Индикация защиты.
5. Индикация аудио-комментария.



Режим Просмотр [▶] — Просмотр Видео

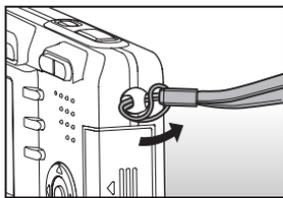
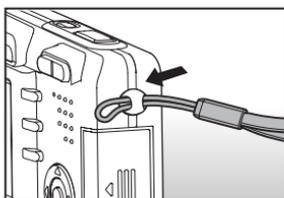
1. Шкала статуса просмотра
2. Фактическое время записи.
3. Номер файла.
4. Номер папки.
5. Индикация защиты.
6. Индикация режима работы камеры.
7. Индикация просмотра.
8. Индикация отключенного звука. (При нажатии кнопки (▲) в процессе просмотра видео клипа).
9. Полное время записи.



Начало работы

Крепление ремешка камеры

Прикрепите ремешок как указано на рисунке.



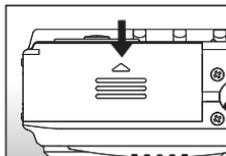
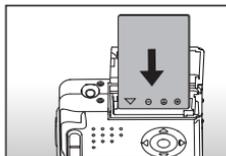
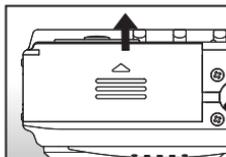
Установка и извлечение батареи (опция)

Вы настоятельно рекомендуем использовать указанные в спецификации литиево-ионные аккумуляторные батареи (3.7V) для полной уверенности в создании требуемых характеристик питания камеры.

Перед использованием, убедитесь в том, что батареи заряжены. Устанавливайте и извлекайте батареи только при выключенной камере

Установка батареи

1. Откройте крышку отсека батарей/SD карты памяти.
2. Вставьте батареи, соблюдая ориентацию, указанную на рисунке.
 - Наклоните рычаг блокировки батареи в направлении, указанном стрелкой, затем вставьте батарею.
3. Закройте крышку отсека батарей/SD карты памяти.



Извлечение батареи

Откройте крышку отсека батарей/SD карты памяти. Освободите рычаг блокировки батареи. После того, как батарея слегка выскочит, извлеките батарею.



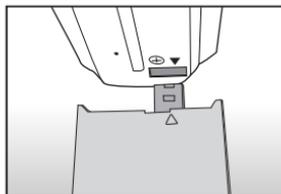
Примечание

- Во избежание разрушения и (или) утечки батареи, удаляйте батарею, если Вы не планируете использовать камеру в течение продолжительного периода.
- При сверхнизких температурах, заряд батарей может уменьшаться быстрее.
- Батарея может нагреваться при работе. Это является нормальным явлением.

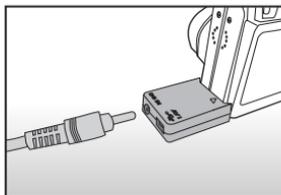
Зарядка батареи

От заряда батареи зависит количество изображений, которое Вы можете снять. Мы рекомендуем, до начала пользования камерой, зарядить до конца и полностью разрядить батарею. Убедитесь, что камера выключена, затем вставьте батарею.

1. Включите Преобразователь в гнездо на камере, как показано на рисунке.



2. Присоедините AC адаптер к Преобразователю (DC IN).



3. Подключите AC адаптер к сети.

- Индикация на видоискателе мигает зеленым светом в начале зарядки. По окончании процесса зарядки – горит зеленым светом.
- В случае возникновения проблем с зарядкой – загорается красная индикация.
- Рекомендуется полностью разрядить батарею до процесса зарядки. Время зарядки может быть различно в зависимости от окружающей температуры и остаточного заряда батареи.
- Вы можете пользоваться камерой в процессе зарядки.



Примечание

- Используйте AC адаптер с указанными в данной инструкции техническими характеристиками.
- Если процесс зарядки не начался, включите камеру в любом режиме, дождитесь появления индикации на ЖК-дисплее и выключите камеру.
- Камера может слегка нагреться в процессе работы или зарядки. Это не является неисправностью.
- При использовании камеры в условиях низких температур, очень желательно не давать камере охлаждаться. (Например, положите камеру во внутренний карман одежды.)
- При открытии крышки отсека батарей, питание камеры нарушается. При извлечении батареи, установки даты и времени будут потеряны, если не установить батарею в течение 2 часов.

Установка и извлечение карты памяти SD (опция)

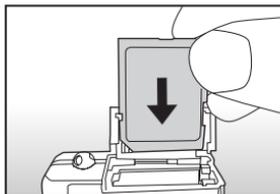
Все изображения сохраняются на карте памяти SD. Без карты памяти съемка невозможна.

Устанавливайте и извлекайте карту памяти только при выключенном питании камеры.

Возможно использование карт памяти до 512 МБ.

Установка карты памяти SD

1. Откройте крышку отсека батареи/SD карты памяти.
2. Вставьте карту памяти.
 - Сторона карты с нанесенной стрелкой должна быть обращена к задней панели камеры.
3. Закройте крышку отсека батареи/SD карты памяти.



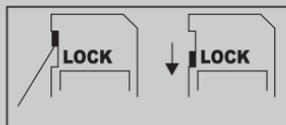
Извлечение карты памяти

Для извлечения карты памяти, откройте крышку отсека батареи/SD карты памяти, слегка нажмите на карту и она выскочит из гнезда.



Примечание

- В случае включения камеры без карты памяти, на ЖК-дисплее появится сообщение «Нет Карты» («NO CARD»).
- Во избежание случайной потери файлов, Вы можете заблокировать информацию на карте, передвинув рычаг в положение LOCK.
- Для начала пользования картой, необходимо разблокировать карту памяти.
- Карта памяти типа MMC не может быть использована.



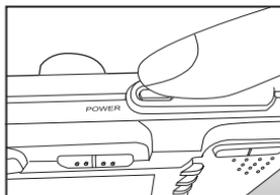
Включение и выключение камеры

Установите батареи и карту памяти до начала пользования камерой.

Включение камеры

Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ (POWER) для включения камеры.

- Индикация на видоискателе загорится зеленым светом.
- При включении питания, камера начнет работать в режиме, установленном переключателем режимов.



Выключение камеры

Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ (POWER) для выключения камеры.



Примечание

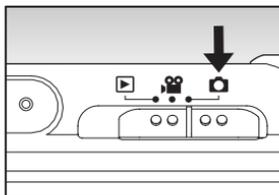
- Камера отключается автоматически в случае простоя через определенный (установленный) период времени. См. «Автоотключение» (“AutoPoFF”) в Меню Установки (Режим Съемка). Для повторного включения камеры, нажмите кнопку включения камеры.
- После включения камеры, требуется несколько секунд для зарядки вспышки. В процессе зарядки, индикация на видоискателе горит оранжевым светом. В этот период камера не готова к съемке. Как только индикация погаснет, Вы можете начать съемку.

Установка Даты и Времени

Необходимо установить дату и время в случаях:

- при первом включении камеры
- при включении камеры после длительного простоя (при извлеченной батарее).

1. Установите режим работы камеры в [] или [].
2. Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU).
Кнопкой [] выберите меню Установки (SETUP).
3. Выберите «Дата/Время» (“Date/Time”) кнопками (▲/▼) и нажмите кнопку SET.
4. Кнопками (▲/▼) установите правильное значение даты и времени.
5. После подтверждения, нажмите кнопку SET.
 - Установки даты/времени будут сохранены в камере
 - Дата и время устанавливаются в порядке год-месяц-день-час-минута.



Picture	Function	Setup
Beep	ON	
Fr. No. Reset	Next Menu	
Date/Time	Next Menu	
Auto OFF	1 Min	
Sys. Reset	Next Menu	
Language	English	
Menu:Exit ◀ or ▶ Select Page		
Set : Adjust ▲ or ▼ Select Item		

Picture	Function	Setup
Date / Time		
▲		
2004	01	01
▼		
	01	01
Menu:Exit ◀ or ▶ Select Item		
Set : Adjust ▲ or ▼ Change Value		

Выбор языка пользования камерой

При первом включении камеры, Вы можете выбрать язык пользования камерой.

1. Установите режим работы камеры в [📷], [📹] или [📺].
2. Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU).
Кнопкой [▶] выберите меню Установки (SETUP).
3. Выберите «Язык» (“LANGUAGE”) кнопками (▲/▼) и нажмите кнопку SET.
4. Кнопками (▲/▼) выберите язык пользования камерой.
5. После подтверждения, нажмите кнопку SET.



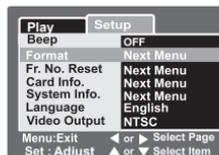
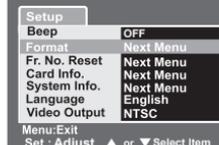
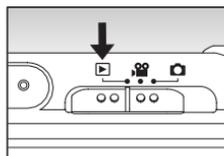
Форматирование карты памяти SD

Форматирование карты памяти стирает все файлы с карты.

Форматирование невозможно при заблокированной карте.

1. Установите режим работы камеры в [].
2. Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU). Кнопкой [] выберите меню Установки (SETUP).
3. Выберите «Формат» (“Format”) кнопками (/) и нажмите кнопку SET.
4. Выберите «Выполнить» (“Execute”) и нажмите кнопку SET.

- Для отмены – выберите «Отмена» (“Cancel”)



Примечание

- Необходимо отформатировать карту памяти до начала использования.
- Так как форматирование удаляет все изображения из памяти без возможности восстановления, сохраните необходимые файлы на другом носителе информации.

Установка Качества и Разрешения изображений

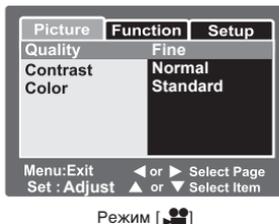
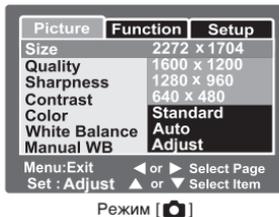
Установки Качества и Разрешения изображений определяют размер изображения в пикселах, размер файла изображения, коэффициент сжатия изображений. Эти параметры влияют на количество изображений, которое может быть сохранено в памяти. По мере знакомства с камерой, рекомендуется попробовать различные установки разрешения и качества с целью применять их соответственно ситуации.

Более высокое разрешение и качество рекомендуются для печати изображений и в ситуациях, когда мелкие детали имеют значение. Однако, надо помнить, что чем выше качество и разрешение, тем больше файл изображения «весит». Следовательно, тем меньше снимков Вы можете сохранить в памяти.

Используйте меньшие значения разрешения и качества для изображений, которые Вы планируете отправлять по Интернету, использовать в докладах, и т.п.

Для установки разрешения и качества изображения:

1. Установите режим работы камеры в [] или [].
2. Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU).
 - Меню Изображение (PICTURE) появится на ЖК-дисплее.
3. Выберите «РАЗМЕР» («SIZE») и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку кнопками (▲ / ▼) и нажмите SET.
5. Выберите «КАЧЕСТВО» («QUALITY») и нажмите кнопку SET.
6. Выберите желаемую установку кнопками (▲ / ▼) и нажмите SET.
7. Для выхода из меню, нажмите кнопку «МЕНЮ» («MENU»).



■ В режиме [], установка Размер (SIZE) невозможна.

Примечание

Возможное количество снимков

Данная таблица показывает приблизительное количество снимков, которое Вы можете сделать в зависимости от объема карты памяти, качества и размера изображения.

Размер изображения	Качество	Карта памяти SD				
		32МБ	64МБ	128МБ	256МБ	512МБ
 (4M) 2272 x 1704	*** Отличное	17	34	70	140	283
	** Стандартное	28	58	118	236	476
	* Экономное	52	107	217	433	872
 (2M) 1600 x 1200	*** Отличное	37	76	153	306	616
	** Стандартное	59	121	244	487	981
	* Экономное	118	242	489	975	1963
 (1M) 1280 x 960	*** Отличное	57	117	237	472	952
	** Стандартное	94	193	391	780	1571
	* Экономное	189	387	783	1560	3142
 (VGA) 640 x 480	*** Отличное	145	298	602	1200	2417
	** Стандартное	210	430	870	1734	3491
	* Экономное	379	775	1566	3121	6284

Возможная продолжительность записываемых видео клипов. (сек.)

Размер изображения	Качество	Карта памяти SD				
		32МБ	64МБ	128МБ	256МБ	512МБ
 320 x 240	*** Отличное	01:45	03:34	07:13	14:23	28:59
	** Стандартное	02:36	05:20	10:46	21:28	43:13

* Данные таблицы показывают результаты стандартного тестирования. Действительное количество снимков может отличаться в зависимости от условий съемки и установок камеры.



Примечание

- Карты памяти (512МБ), используемые для тестирования: Toshiba, Panasonic, Sandisk.

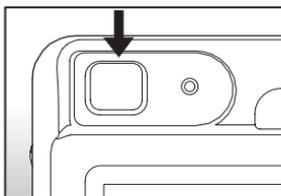
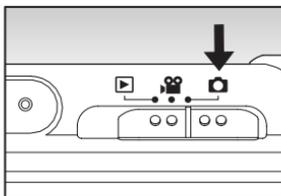
Режим Съемка

Съемка в режиме Авто рекомендуется для начинающих пользователей, т.к. достаточно нажать кнопку затвора и, камера сделает остальное в соответствии с условиями съемки.

Вы можете использовать как оптический видоискатель, так и ЖК-монитор для компоновки кадра. Использование ЖК-монитора позволяет более точную компоновку кадра. Однако, надо помнить что пользование ЖК-монитором требует больше энергии и батареи расходуются быстрее. Таким образом, в случае неполного заряда батарей, рекомендуется пользоваться оптически видоискателем.

Использование оптического видоискателя

1. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. («POWER») для включения камеры.
2. Переключите камеру в режим в [📷].
3. Скомпонуйте кадр при помощи оптического видоискателя

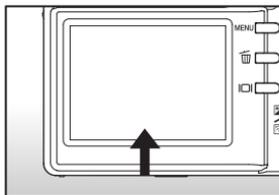


4. Нажмите кнопку затвора.

- Нажатие кнопки затвора до половины автоматически фокусирует и регулирует экспозицию. Полное нажатие кнопки затвора производит съемку.
- При успешной фокусировке рамка зоны фокусирования становится голубой и индикация на видоискателе загорается зеленым светом.
- При невозможности фокусировки, рамка зоны фокусирования становится желтой и индикация на видоискателе загорается красным светом.
- При включенной установке предварительного просмотра, Вы можете просмотреть снимаемое изображение в процессе записи файла на карту памяти.

**Использование ЖК-дисплея**

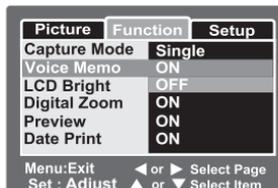
1. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. («POWER») для включения камеры.
2. Переключите камеру в режим в [].
 - По умолчанию, ЖК-монитор включен.
3. Скомпонуйте кадр при помощи ЖК-монитора.
4. Нажмите кнопку затвора до половины, затем нажмите кнопку затвора до конца.



Запись Аудио-комментария

Запись аудио-комментария возможна единожды в режиме регулярной Съемки сразу после срабатывания затвора или в режиме Просмотр, в процессе просмотра изображения.

1. Установите режим работы камеры в [📷].
2. Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU) и выберите «Функция» («FUNCTION»)
3. Выберите «Аудио-комментарий» (VOICE MEMO) и нажмите кнопку SET.
4. Выберите [ВКЛ] (ON) и нажмите SET.
5. Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU) для выхода из меню.
индикация [🗣️] будет показана на ЖК-дисплее.

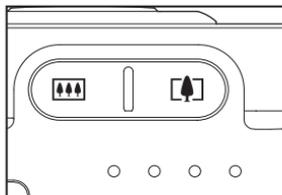


6. Нажмите кнопку затвора до половины , затем нажмите кнопку затвора до конца.
 - Сообщение [ЗАПИСЬ АУДИО-КОММ.] (VOICE RECORDING) появится на ЖК-дисплее.
 - Индикация [🗣️] будет показана со всеми изображениями, которые имеют аудио-комментарий.

Использование оптического зумирования

Оптическое зумирование позволяет сокращать дистанцию до объекта съемки в 3 раза.

1. Переключите камеру в режим [📷] или [👤].
2. При необходимости, включите ЖК-монитор кнопкой (I/O).
3. Скомпонуйте кадр при помощи кнопки зумирования.
 - Нажатие кнопки (📏) приближает объект съемки.
 - Нажатие кнопки (📏) отдаляет объект съемки.
4. Нажмите кнопку затвора до половины, затем нажмите кнопку затвора до конца.



Использование цифрового зумирования

Использование 3X кратного оптического зума и 3.6X кратного цифрового зума позволяет 10.8X кратное увеличение объекта съемки. Однако, надо помнить, что при использовании цифрового зума, возможно появление «зернистости» на изображении.

1. Переключите камеру в режим [] или [].
2. При необходимости, включите ЖК-монитор кнопкой ().
3. Для активации цифрового зумирования:
 - а. Нажмите кнопку «МЕНЮ» («MENU»)
 - б. Выберите «ФУНКЦИЯ» («FUNCTION») кнопками ( / )
 - в. Выберите «Цифровой Зум» («DIGITAL ZOOM») кнопками ( / ) и нажмите SET.
 - г. Выберите «ВКЛ» («ON») и нажмите SET.
 - д. Нажмите кнопку «МЕНЮ» («MENU») для выхода из меню.
 - е. Для пользования цифровым зумом, нажмите кнопку () полностью и удерживайте до тех пор, пока изображение не будет увеличено.



4. Нажмите кнопку затвора до конца для съемки.



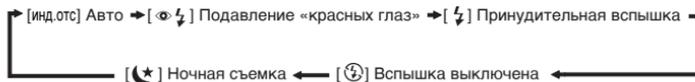
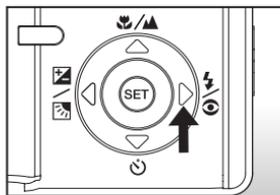
Примечание

- Отмена цифрового зума производится нажатием кнопки () и выключении ЖК-монитора.
- Отмена цифрового зума также происходит при выключении камеры или активации функции авто-отключения.

Установки Вспышки

В автоматическом режиме вспышка будет работать в случае недостаточного освещения объекта съемки. Кроме этого, Вы можете установить желаемый режим работы вспышки по своему усмотрению.

1. Переключите камеру в режим (📷)
2. Нажатием кнопки (⚡/🔍) выберите желаемый режим работы вспышки.
 - Каждое нажатие кнопки (⚡/🔍) переключает режимы вспышки в следующем порядке:



Режим работы вспышки	Описание
(инд.отс) Авто	Вспышка автоматически работает в условиях недостаточной освещенности объекта съемки.
(☉⚡) Подавление «Красных глаз»	[☉⚡]. «Красные глаза» бывают на фотографиях людей и животных при съемке в условиях недостаточной освещенности. Вспышка работает дважды и съемка происходит при втором срабатывании.
(⚡) Принудительная вспышка	Вспышка работает независимо от условий съемки. Рекомендуется для съемки в условиях искусственной подсветки объекта съемки или при глубоких тенях.
(☹) Вспышка выключена	Вспышка не работает независимо от условий съемки. Рекомендуется в условиях, когда съемка со вспышкой запрещена или объект съемки вне пределов действия вспышки.
(🌙) Ночная съемка	Рекомендуется для условий, когда съемка производится в вечернее или ночное время. В этом случае, активизируется Замедленная Синхронизация работы вспышки с работой затвора.



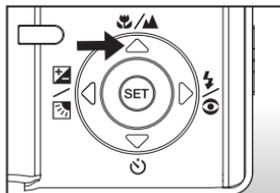
- В режимах [▲], [□] и [AEB], вспышка автоматически устанавливается в режим Вспышка выключена [☹].
- Вспышка не может быть использована в режиме [👤].

Установка режима Фокусировки

Вы можете производить съемку, используя следующие режимы Фокусировки: Авто, [] Макро, [] Бесконечность.

Установки режима Фокусировки сохраняются при выключении камеры.

1. Переключите камеру в режим [] или [].
2. Кнопкой [] выберите желаемый режим Фокусировки.
 - Каждое нажатие кнопки [] изменяет установку режима Фокусировки в следующем порядке.



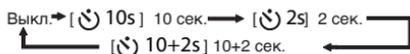
Данная таблица поможет Вам выбрать оптимальный режим Фокусировки.

Режим Фокусировки	Описание
[инд.отс] Авто	В данном режиме камера автоматически устанавливает режим фокусировки. Прибл. 0.5м – бесконечность
[] Макро	Выберите эту установку, если Вы хотите произвести съемку с близкой дистанции. (W) – прибл. 6 см. – бесконечность (T) – прибл. 35 см. – бесконечность
[] Бесконечность	Данная установка оптимальна для расстояния от 1 м и более.

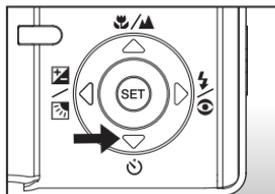
Автоспуск

1. Переключите камеру в режим [] или [].
2. Кнопкой [] выберите желаемую установку.

- Каждое нажатие кнопки [] изменяет установки в следующем порядке.



- Для режимов [], [], [AEB]



3. Скомпонуйте кадр. Нажмите кнопку затвора до половины, затем, нажмите кнопку затвора до конца.
 - Индикация функции Автоспуск мигает и съемка производится после установленного интервала.
 - Отсчет времени показывается на ЖК-мониторе.
 - Для отмены Автоспуска, нажмите кнопку SET.

Данная таблица поможет Вам выбрать оптимальный режим функции Автоспуск:

Режим функции Автоспуск	Описание
[10s] 10 сек.	Съемка происходит через 10 сек. после нажатия кнопки затвора
[2s] 2 сек.	Съемка происходит через 2 сек. после нажатия кнопки затвора
[10+2s] 10+2 сек.	Съемка происходит через 10 сек. после нажатия кнопки затвора. Затем, камера готовится к следующему кадру (заряжается вспышка), который производится через 2 сек.



- Функция Автоспуск автоматически отключается после съемки кадра (кадров)

Примечание

Компенсация экспозиции / Регулировка задней подсветки

Съемка может быть произведена с целенаправленной подсветкой или затемнением общей картины съемки. Это может быть полезно, когда желаемая яркость не может быть достигнута, например, в случае большой разницы в яркости объекта съемки и фона. Или, когда объект съемки очень мал на общей картине.

1. Переключите камеру в режим [] и нажмите кнопку [/].

- Каждое нажатие кнопки [/] изменяет установки в следующем порядке:

[инд.отс.], [] Регулировка Задней Подсветки (Backlight Correction) и [] Компенсация Экспозиции (Exposure Compensation)

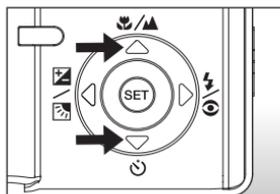
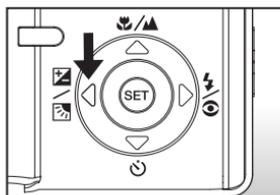
2. Установите величину экспозиции кнопками (▲ / ▼).

- Нажатие [▲] уменьшает величину.
- Нажатие [▼] увеличивает величину.

Диапазон величин компенсации экспозиции:

-2.0, -1.7, -1.3, -1.0, -0.7, -0.3, 0.0, +0.3, +0.7, +1.0, +1.3, +1.7, +2.0

- Чем выше величина, тем ярче изображение. И, наоборот. Установленное значение показывается на экране.



Рекомендации по использованию величин компенсации экспозиции

- (+) положительные величины
 - Черный текст на белой бумаге
 - Сильная задняя подсветка
 - Яркие сцены или сцены с сильно отраженным светом (например, снег или небо)

- (-) отрицательные величины
 - объект съемки выделен светом на темном фоне
 - белый текст на черной бумаге
 - слабо отражающие свет объекты, например, листва деревьев

- регулировка задней подсветки
 - слабо освещенный объект съемки на ярком фоне

[] Режим Видео

В этом режиме Вы можете снимать видео клипы. Кроме этого, Вы можете производить запись аудио комментариев.

1. Переключите камеру в режим [].
2. Скомпонуйте кадр при помощи кнопки зумирования.
3. Полностью нажмите кнопку затвора.
 - Запись видео клипа начнется
 - Повторное нажатие кнопки затвора остановит запись и сохранит файл в памяти.
 - Продолжительность записи зависит от свободного места на карте памяти.



Примечание

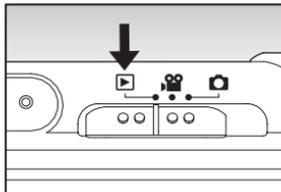
- В режиме [] ЖК-монитор не может быть отключен.
- В режиме [] вспышка не может быть установлена.
- Не открывайте крышку отсека карты памяти/батарей в процессе записи файла на карту памяти, т.к. это может вызвать повреждение карты памяти или файлов на карте памяти.

[▶] Режим Просмотр

Просмотр Изображений

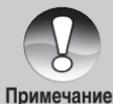
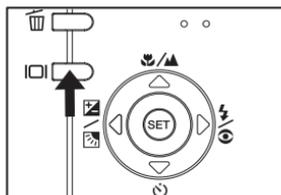
Вы можете просматривать изображения на ЖК-мониторе.

1. Переключите камеру в режим [▶].
 - Изображение, записанное последним, появится на ЖК-мониторе.
2. Кнопками [▲ / ▼], Вы можете просматривать изображения одно за другим.



Информация об изображениях на ЖК-мониторе

Вы можете изменять содержание информации на ЖК-мониторе нажатием кнопки [I/O]. Каждое нажатие меняет содержание информации на ЖК-мониторе в следующем порядке:



Примечание

- Нажатие кнопок [◀] и [▶] вращает изображение на 90° по и против часовой стрелке.
- [I/O] показывается на ЖК-мониторе при просмотре видео файлов.
- [I/O] показывается на ЖК-мониторе при наличии аудио-комментариев.
- Нажмите кнопку SET для прослушивания аудио-комментариев.
- При просмотре видео клипов, Вы не можете изменять содержание информации на ЖК-мониторе.

Просмотр Видео клипов

Вы можете просматривать видео клипы на ЖК-мониторе.

1. Переключите камеру в режим [].
 - Изображение, записанное последним, появится на ЖК-мониторе.
2. Выберите желаемый видео клип кнопками [] и [].
3. Нажмите кнопку SET.
 - При помощи кнопок [] и [], Вы можете ускорять просмотр как вперед, так и назад.
 - Для остановки просмотра, нажмите кнопку [].
 - Для паузы в просмотре, нажмите кнопку SET. Для отмены паузы, нажмите кнопку SET снова.

Работа кнопок камеры

	В процессе просмотра	В процессе паузы	В момент остановки
Кнопка [▶]	Просмотр вперед. Каждое нажатие кнопки меняет скорость просмотра в следующем порядке: в 2 раза быстрее, в 4 раза, нормальная скорость.	Переход к следующему изображению	
Кнопка [◀]	Обратный просмотр Каждое нажатие кнопки меняет скорость обратного просмотра в следующем порядке: в 2 раза быстрее, в 4 раза, нормальная скорость.	Переход к предыдущему изображению	
Кнопка [▲]	Включение и выключение звука	Включение и выключение звука	Переключает на предыдущее изображение
Кнопка [▼]	Остановка (на мониторе показывается первое изображение)		Переключает на следующее изображение
Кнопка SET	Пауза	Отмена паузы	Нормальный просмотр вперед



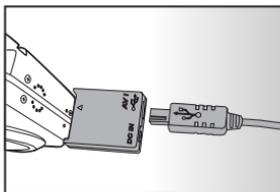
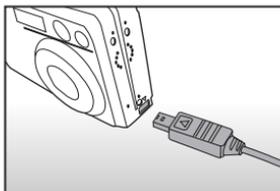
Примечание

- Видео клипы не могут быть увеличены или повернуты на 90°

Просмотр изображений / Видео клипов на ТВ

Вы можете просматривать файлы на экране ТВ. Проверьте установки стандартов PAL/NTSC на камере и ТВ, который Вы планируете использовать, до подключения камеры к ТВ. Рекомендуется использовать AC адаптер во время просмотра изображений на ТВ, а также во время записи файлов на карту памяти.

1. Переключите камеру в режим [].
2. Соедините камеру с ТВ (гнездо A/V).
 - Вы можете использовать Преобразователь (гнездо AV OUT)
3. Включите камеру и ТВ.
4. Вы можете начать просмотр файлов на экране ТВ.
 - Для просмотра используйте тот же порядок, что и при обычном просмотре.



Примечание

- В режиме PAL, изображения будут окружены черной рамкой
- Более подробную информацию Вы можете найти в части «Видео Выход» в «Меню Установок (Режим Просмотр)»

Запись Аудио Комментариев к изображениям

Вы можете записать аудио-комментарий к изображениям, продолжительностью до 30 сек. Аудио-комментарий может быть записан только один раз.

1. Переключите камеру в режим [].
 - Изображение, записанное последним, появится на ЖК-мониторе.
2. Выберите изображение кнопками (▲ / ▼).
3. Нажмите кнопку затвора.
 - [Запись Аудио Комментария] (Voice Recording) появится на мониторе и запись начнется.
4. Для остановки записи, нажмите кнопку затвора снова.
 - [Запись Закончена] (Voice Recording End) появится на мониторе и запись закончится.
Индикация [] будет показана вместе с изображением, имеющим аудио-комментарий.

Прослушивание Аудио-комментария

Нажмите кнопку SET, на мониторе появится [Прослушивание Аудио Комментария] (Voice Playback) и Вы услышите записанный аудио-комментарий.



Примечание

- Запись Аудио Комментария возможна только в регулярном режиме съемки изображений.

Просмотр иконок изображений

Данная функция позволяет просматривать на ЖК-мониторе иконки 9 изображений одновременно. Это очень удобно, когда необходимо быстро выбрать требуемое изображение.

1. Переключите камеру в режим [].
 - Изображение, записанное последним, появится на ЖК-мониторе.
2. Нажмите кнопку [].
 - На мониторе будут показаны 9 иконок изображений.
 - Выбранное кнопками [ /  /  / ] изображение имеет зеленую рамку.
 - При наличии на карте памяти 10 и более изображений, Вы можете просматривать все изображения кнопками [ /  /  / ].
3. Нажмите кнопку SET и выбранное изображение будет показано в нормальном размере.



Примечание

- Индикация [], [], [] будут показаны на экране вместе с иконками изображений.

Увеличение изображений при просмотре

При просмотре Вы можете увеличить изображения в 2 раза и в 4 раза. Кроме этого, Вы можете увеличить выбранную часть изображения для просмотра мелких деталей.

1. Переключите камеру в режим [].
2. Кнопками [ / ] выберите изображение для просмотра.
3. Установите степень увеличения изображения кнопками [] / []
 - Кнопка [] увеличивает изображение
 - Кнопка [] уменьшает изображение
 - На увеличенном изображении белая рамка обозначает все изображение, зеленая рамка показывает увеличенную в настоящий момент часть изображения.
4. Кнопками [ /  /  / ] выберите зону изображения для увеличения.
5. Для возврата в нормальный режим, нажимайте кнопку [].



Всё изображение Область изображения для увеличения



- Нажатие кнопки [] увеличивает изображение в следующем порядке: 1X – 2X – 4X
- Нажатие кнопки [] уменьшает изображение в следующем порядке: 4X – 2X – 1X

Показ слайдов

Вы можете просматривать изображения в автоматическом режиме, одно за другим.

1. Переключите камеру в режим [].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU) .
 - На мониторе будет показано меню режима просмотра
3. Выберите [ПОКАЗ СЛАЙДОВ] (SLIDE SHOW) и нажмите кнопку SET.
 - Показ слайдового ряда начнется



4. Для остановки показа слайдового ряда, нажмите кнопку SET.



Примечание

- Функция [АВТО-ОТКЛЮЧЕНИЕ] (AUTO OFF) не работает в режиме показа слайдов.
- В режиме показа слайдов показываются все изображения, хранящиеся на карте памяти, кроме видео клипов.

Защита изображений

Во избежание случайного нежелательного удаления изображений, Вам необходимо установить защиту для одного или всех изображений.

1. Переключите камеру в режим [].
2. Выберите изображение.
3. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
 - На мониторе будет показано меню режима просмотра
4. Выберите [ЗАЩИТА] (PROTECT) и нажмите кнопку SET.
5. Выберите [ОДНО ИЗОБР.] (SINGLE) или [ВСЕ ИЗОБР.](ALL) и нажмите кнопку SET.
6. Выберите [УСТАНОВИТЬ] (SET) и нажмите кнопку SET.
 - Защита будет установлена и камера вернется в режим просмотра
 - Индикация [] будет показана на защищенных изображениях



Снятие защиты с изображений

1. Переключите камеру в режим [].
2. Выберите изображение.
3. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
4. Выберите [ЗАЩИТА] (PROTECT) и нажмите кнопку SET.
5. Выберите [ОДНО ИЗОБР.] (SINGLE) или [ВСЕ ИЗОБР.](ALL) и нажмите кнопку SET.
6. Выберите [ОТМЕНА ЗАЩИТЫ] (CANCEL PROTECT) и нажмите кнопку SET.
 - Защита будет снята и камера вернется в режим просмотра

Установка защиты на несколько изображений одновременно

1. Переключите камеру в режим [].
2. Выберите изображение.
3. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
4. Выберите [Защита] (PROTECT) и нажмите кнопку SET.
5. Выберите [ВЫБРАТЬ] (SELECT) и нажмите кнопку SET.
 - Изображения будут показаны в режиме иконок
6. Выберите изображение, на которое Вы желаете установить защиту, и нажмите кнопку (). Индикация () появится на данном изображении. Повторите процедуру столько раз, сколько это необходимо Вам.
7. Нажмите кнопку SET.
 - Установки защиты (или отмены защиты) будут выполнены, и камера вернется в режим Просмотр.



Примечание

- Форматирование карты памяти удаляет изображения независимо от того, установлена ли на них защита или нет.

Установка DPOF (Цифровой формат управления печатью)

Система DPOF позволяет сохранить на карте памяти данные о печати фотографий и позволяет печатать фотографии без использования компьютера. Используя стандарт DPOF, Вы можете указать, сколько копий Вы хотите напечатать.

Напечатать изображения с карты памяти возможно на принтере, который поддерживает систему DPOF (и, в частности, поддерживает SD карту).

Такой принтер прочитает информацию о печати с карты памяти и отпечатает необходимое количество копий.

1. Переключите камеру в режим [▶].
2. Выберите изображение.
3. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
4. Выберите [DPOF] и нажмите кнопку SET.
 - На мониторе будет показано меню установок DPOF
5. Выберите [ОДНО ИЗОБР.] (SINGLE) или [ВСЕ ИЗОБР.] (ALL) и нажмите кнопку SET.
 - [ОДНО ИЗОБР.] (SINGLE) – установка для одного изображения
 - [ВСЕ ИЗОБР.] (ALL) – установка для всех изображений
6. Выберите [КОЛ-ВО КОПИЙ] (PRINT Num.) и нажмите кнопку SET.
7. Установите количество копий для печати и нажмите кнопку SET.
 - Вы можете выбрать до 9 копий для печати.
8. Выберите [ДАТА] (DATE) и нажмите кнопку SET.
 - Данная установка позволит Вам выбрать - печатать или нет дату на изображениях при печати.



9. Выберите [ВКЛ](ON) или [ВЫКЛ] (OFF) и нажмите кнопку SET.
- [ВКЛ](ON) – Дата печатается
 - [ВЫКЛ] (OFF) – Дата не печатается
10. Выберите [ПЕЧАТАТЬ](PRINT ENABLE) и нажмите кнопку SET.
11. Выберите [ВЫПОЛНИТЬ](EXECUTE) и нажмите кнопку SET.
- После этого, Ваши установки для печати будут сохранены, и камера вернется в режим просмотра.

**Примечание**

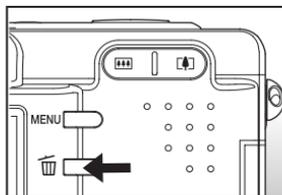
- На изображениях печатается дата, установленная в камере. Для установки правильной даты, см. «Установка Даты/Времени».

[] Удаление изображений

Удаление изображений в режиме Съёмки (Функция Быстрого Удаления)

Функция Быстрого Удаления позволяет Вам удалять изображения в режиме съёмки. При помощи меню быстрого удаления Вы можете удалить только что снятое изображение.

1. Переключите камеру в режим [] или [].
2. Нажмите кнопку [].
 - Изображение, снятое последним и меню быстрого удаления появятся на мониторе.
3. Нажмите кнопку SET для удаления изображения.
Для отмены нажмите кнопку [ОТМЕНА] (CANCEL) и нажмите кнопку SET.



Удаление изображений в режиме Просмотр

1. Переключите камеру в режим [] .
 - Изображение, снятое последним появится на мониторе.
2. Выберите изображение.
3. Нажмите кнопку []
 - Меню удаления появится на мониторе.
4. Выберите [ОДНО ИЗОБР.] (SINGLE) или [ВСЕ ИЗОБР.] (ALL) и нажмите кнопку SET.
 - [ОДНО ИЗОБР.] (SINGLE) – удаление одного изображения
 - [ВСЕ ИЗОБР.] (ALL) – удаление всех изображений
 - [ВЫБРАТЬ] (SELECT) – удаление определенного количества изображений



5. Выберите [ВЫПОЛНИТЬ] (EXECUTE) и нажмите кнопку SET.
 - Для отмены нажмите кнопку [ОТМЕНА] (CANCEL) и нажмите кнопку SET

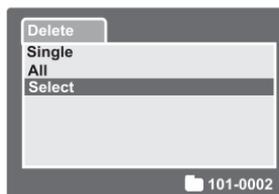


Примечание

- Если Вы производите съемку после удаления файлов, нумерация файлов продолжается от последнего снятого кадром камерой.

Удаление выбранных изображений

1. Переключите камеру в режим [▶].
2. Нажмите кнопку [🗑️]
 - Меню удаления появится на мониторе.
3. Выберите [ВЫБРАТЬ](SELECT) и нажмите кнопку SET.
 - Иконки изображений появятся на мониторе.
4. Выберите изображение и нажмите кнопку [🗑️]
 - Индикация [🗑️] появится на иконке выбранного изображения. Повторное нажатие [🗑️] отменит удаление.
 - Повторите эту процедуру для всех изображений, которые Вы хотите удалить.
5. Нажмите кнопку SET.

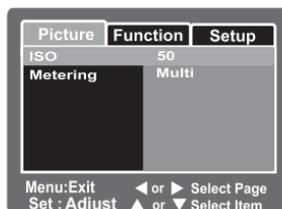
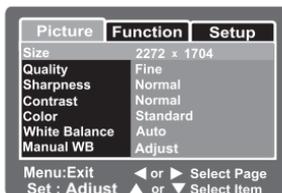
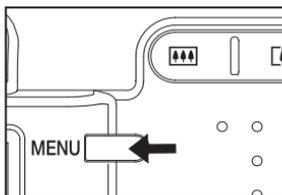


Элементы Меню

Меню съемки (Изображение)

Данное меню предназначено для изменения основных установок в режиме съемки. Эти установки сохраняются даже при выключении камеры.

1. Переключите камеру в режим [].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
 - Меню [ИЗОБРАЖЕНИЕ](PICTURE) появится на мониторе.
3. Выберите желаемый элемент меню и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку и нажмите кнопку SET.
5. Для выхода из меню, нажмите Кнопку MENU .



Размер (Size)

Установка размера изображения

- [] **2272 x 1704:** 2272 x 1704 пикселей (4М)
- [] **1600 x 1200:** 1600x 1200 пикселей (2М)
- [] **1280 x 960:** 1280 x 960 пикселей (1М)
- [] **640 x 480:** 640 x 480 пикселей (VGA)

Качество (Quality)

Установка качества (степени сжатия) изображения

- [★★★] **ОТЛИЧНОЕ (FINE)** – Низкая степень сжатия
- [★★] **СТАНДАРТНОЕ (STANDARD)** – Нормальная степень сжатия
- [★] **ЭКОНОМНОЕ (ECONOMY)** – Высокая степень сжатия

Резкость (Sharpness)

Устанавливает резкость изображения.

- ЧЕТКАЯ (HARD)** – Четкие очертания
- НОРМАЛЬНАЯ (NORMAL)** – Естественные очертания
- МЯГКАЯ (SOFT)** – Смягченные очертания

Контраст (Contrast)

Устанавливает степень контрастности между яркой и темной частью изображения.

- ЧЕТКИЙ (HARD)** – Резкий контраст
- НОРМАЛЬНЫЙ (NORMAL)** – Естественный контраст
- МЯГКИЙ (SOFT)** – Смягченный контраст

Цвет (Color)

Устанавливает цвета изображения.

- СТАНДАРТНЫЙ (STANDARD)** – Стандартные цвета
- ЯРКИЙ (VIVID)** – Яркие цвета
- СЕПИЯ (SEPIA)** – ярко-коричневые цвета
- МОНОХРОМНЫЙ (MONOCHROME)** – Черно-белые цвета

Баланс Белого (White Balance)

Человеческий глаз обладает способностью адаптироваться к изменениям таким образом, что белый цвет даже при изменении световых условий будет восприниматься как белый. Камера, в свою очередь, воспринимает белый свет в зависимости от условий освещения.

Вы можете установить Баланс Белого в зависимости от условий съемки.

[инд.отс.] АВТО (AUTO): Автоматическая регулировка Баланса Белого



ЛАМПА НАКАЛ. (INCANDESCENT): Съемка при освещении лампами накаливания.



ЛАМПА ДН. СВЕТА 1 (FLUORESCENT1): Съемка при освещении лампами дневного света (голубоватый)



ЛАМПА ДН. СВЕТА 2 (FLUORESCENT2): Съемка при освещении лампами дневного света (красноватый)



ЕСТЕСТВ. СВЕТ (DAY LIGHT): Качественное естественное освещение



ПАСМУРНО (CLOUDY): Некачественное естественное освещение



РУЧНОЙ (MANUAL): Ручная установка Баланса Белого

Ручная установка Баланса Белого (Manual WB)

Если Вы сомневаетесь в предлагаемых сценариях установки Баланса Белого, Вы можете установить Баланс Белого вручную.

ОТМЕНА (CANCEL): Отмена ручной установки Баланса Белого

ВЫПОЛНИТЬ (EXECUTE): Ручная установка Баланса Белого

Чувствительность (ISO)

Аналогично чувствительности 35-мм пленок, Вы можете выбрать величину ISO в соответствии с условиями съемки. При увеличении величины ISO, Вы можете производить съемку в более темных условиях. Однако необходимо помнить, что в этом случае увеличится «зернистость» снимков.

50: Эквивалентно ISO 50.

100: Эквивалентно ISO 100.

200: Эквивалентно ISO 200.

Авто (AUTO): Автоматическое определение чувствительности в диапазоне ISO50-ISO200.

Замер (Metering)

Устанавливает метод замера экспозиции.

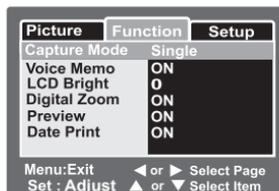
[инд.отс.] МУЛЬТИ (MULTI): Экспозиция рассчитывается по всему кадру.



ТОЧЕЧНЫЙ (SPOT): Экспозиция рассчитывается по центральной зоне кадра.

Меню режима Съемка (Функция)

1. Переключите камеру в режим [📷].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU) и выберите [ФУНКЦИЯ] (FUNCTION).
3. Выберите желаемый элемент меню и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку и нажмите кнопку SET.
5. Для выхода из меню, нажмите Кнопку MENU .



Тип процесса съемки (Capture Mode)

[инд.отс.] РАЗОВЫЙ (SINGLE) – Регулярная съемка

[📷] ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ (CONTINUOUS) – Последовательная съемка до 3 изображений с интервалом в 0.5 сек.

[AEB] АВТО ЭКСПОЗИЦИЯ (AUTO EXP.) – Эффективный тип съемки в случае, когда сложно определить величину компенсации экспозиции для Последовательной съемки. В этом режиме производится съемка 3 кадров, при стандартной величине компенсации экспозиции, повышенной (-0.67) и пониженной (+0.67) величинах компенсации экспозиции.



Примечание

- При Последовательном типе процесса съемки, нажмите и удерживайте кнопку затвора до тех пор, пока не будет произведено 3 кадров. Если Вы отпустите кнопку затвора до этого, Последовательная съемка прекратится.

Запись Аудио Комментария

Запись Аудио Комментария возможна продолжительностью до 30 сек. сразу же после произведения съемки. Также, Вы можете производить запись аудио комментария в режиме Просмотр. См. главу «Запись Аудио-комментария» на стр. 30.

ВКЛ. (ON) – Позволяет запись аудио комментария

ВЫКЛ. (OFF) – Не позволяет запись аудио комментария

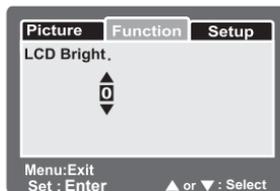


Примечание

- При включенной установке записи аудио-комментария, установка предварительного просмотра также активируется.

Яркость ЖК-монитора (LCD Bright.)

Устанавливает степень яркости ЖК-монитора от -5 до +5.



Цифровой Зум (Digital Zoom)

Устанавливает возможность использования цифрового зумирования при съемке.

ВКЛ. (ON) – Позволяет цифровое зумирование

ВЫКЛ. (OFF) – Не позволяет цифровое зумирование

Предварительный просмотр (Preview)

Устанавливает возможность немедленного просмотра снятого изображения на ЖК-мониторе.

ВКЛ. (ON) - Просмотр изображения в процессе записи на карту памяти.

ВЫКЛ. (OFF) - Не позволяет предварительный просмотр.



Примечание

- Снятое изображение показывается на ЖК-мониторе в течение 2 сек. Вы можете прервать процесс показа нажатием кнопки затвора.
- При выключенной установке предварительного просмотра, установка записи аудио-комментария также выключается.

Впечатывание Даты (Date Print)

Дата может быть напечатана прямо на изображении. Данная функция должна быть активирована до процесса съемки.

ВКЛ. (ON) - Печать Даты на изображении

ВЫКЛ. (OFF) - Не позволяет печать Даты на изображении.



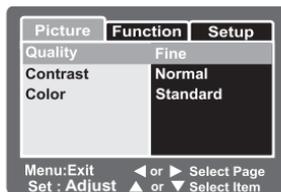
Место впечатанной даты

Меню режима Видео (изображение)

В этом меню, Вы можете менять основные установки при записи видео клипов.

Все установки сохраняются при выключении камеры.

1. Переключите камеру в режим [📹].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU) и выберите [ИЗОБРАЖЕНИЕ] (PICTURE).
3. Выберите желаемый элемент меню и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку и нажмите кнопку SET.
5. Для выхода из меню, нажмите Кнопку MENU .



Качество (Quality)

Установка качества (степени сжатия) изображения

[★★★] ОТЛИЧНОЕ (FINE) – Низкая степень сжатия

[★★] СТАНДАРТНОЕ (STANDARD) – Нормальная степень сжатия

Контраст (Contrast)

Устанавливает степень контрастности между яркой и темной частью изображения.

ЧЕТКИЙ (HARD) – Резкий контраст

НОРМАЛЬНЫЙ (NORMAL) – Естественный контраст

МЯГКИЙ (SOFT) – Смягченный контраст

Цвет (Color)

Устанавливает цвета изображения.

СТАНДАРТНЫЙ (STANDARD) – Стандартные цвета

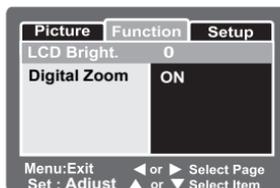
ЯРКИЙ (VIVID) – Яркие цвета

СЕПИЯ (SEPIA) – ярко-коричневые цвета

МОНОХРОМНЫЙ (MONOCHROME) – Черно-белые цвета

Меню режима Видео (функции)

1. Переключите камеру в режим [📹].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU) и выберите [ФУНКЦИЯ] (FUNCTION).
3. Выберите желаемый элемент меню и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку и нажмите кнопку SET.
5. Для выхода из меню, нажмите Кнопку MENU .



Яркость ЖК-монитора (LCD Bright.)

Устанавливает степень яркости ЖК-монитора от -5 до +5.

Цифровой Зум (Digital Zoom)

Устанавливает возможность использования цифрового зумирования при съемке.

ВКЛ. (ON) - Позволяет цифровое зумирование

ВЫКЛ. (OFF) - Не позволяет цифровое зумирование

Меню режима Просмотр

1. Переключите камеру в режим [▶].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
3. Выберите желаемый элемент меню и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку и нажмите кнопку SET.
5. Для выхода из меню, нажмите Кнопку MENU.



Показ Слайдов (Slide Show)

Вы можете просматривать изображения в автоматическом режиме, одно за другим. См. главу «Показ слайдов» на стр. 47

DPOF (Цифровой формат управления печатью)

Система DPOF позволяет сохранить на карте памяти данные о печати фотографий и позволяет печатать фотографии без использования компьютера. Используя стандарт DPOF, Вы можете указать, сколько копий Вы хотите напечатать.

См. главу «DPOF (Цифровой формат управления печатью)» на стр.50

Защита (Protect)

Во избежание случайного нежелательного удаления изображений, Вам необходимо установить защиту для одного или всех изображений.

См. главу «Защита изображений (PROTECT)» на стр. 48

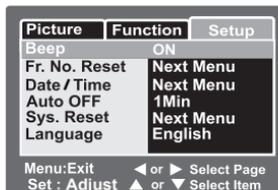
Яркость ЖК-монитора (LCD Bright.)

Устанавливает степень яркости ЖК-монитора от -5 до +5.

См. «Яркость ЖК-монитора (LCD Bright.)» в главе «Меню съемки (функции)»

Меню режима «Установки камеры» (режим Съемка)

1. Переключите камеру в режим [📷] или [👤].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
3. Выберите желаемый элемент меню и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку и нажмите кнопку SET.
5. Для выхода из меню, нажмите Кнопку MENU .



Звук. Сигнал (Веер)

ВКЛ. (ON) - Камера издает звук. сигнал при каждом нажатии кнопки.

ВЫКЛ. (OFF) - Камера не издает звук. сигнал при нажатии кнопок.

Переустановка Счетчика (Fr. No. Reset)

Создает новую папку, в которой сохраняются изображения, начиная с номера 0001.

ОТМЕНА (CANCEL): Отмена операции.

ВЫПОЛНИТЬ (EXECUTE): Создает новую папку, переустанавливает номер файла.

Дата/Время (Date/Time)

См. главу «Установка Даты и Времени» на стр.23

Авто-Отключение (Auto OFF)

1 мин.: Камера автоматически отключается в случае простоя в течение 1 мин.

2 мин.: Камера автоматически отключается в случае простоя в течение 2 мин.

3 мин.: Камера автоматически отключается в случае простоя в течение 3 мин.



Примечание

- Функция Авто-отключения не работает в режиме Показа Слайдов и взаимодействия с ПК.

По умолчанию (Sys. Reset)

ВЫПОЛНИТЬ (EXECUTE): Переустановка всех основных параметров камеры в положение по умолчанию.

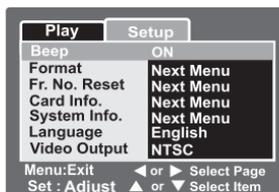
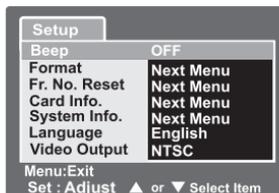
ОТМЕНА (CANCEL): Отмена операции.

Язык (Language)

Выбор языка пользования камерой. См. главу «Выбор языка пользования» на стр.24

Меню режима «Установки камеры (Режим Просмотр)»

1. Переключите камеру в режим [▶].
2. Нажмите Кнопку МЕНЮ (MENU).
 - Если изображения/видео клипы записаны на карту SD, нажмите кнопку ▶.
3. Выберите желаемый элемент меню и нажмите кнопку SET.
4. Выберите желаемую установку и нажмите кнопку SET.
5. Для выхода из меню, нажмите Кнопку MENU .



Звук. Сигнал (Веер)

ВКЛ. (ON) - Камера издает звук. сигнал при каждом нажатии кнопки.
 ВЫКЛ. (OFF) - Камера не издает звук. сигнал при нажатии кнопок.

Форматирование (Format)

Форматирование карты памяти стирает все файлы с карты.
 Форматирование невозможно при заблокированной карте.
 См. главу «Форматирование карты памяти SD» на стр.25

Переустановка Счетчика (Fr. No. Reset)

Создает новую папку, в которой сохраняются изображения, начиная с номера 0001.

Отмена (CANCEL): Отмена операции.

Выполнить (EXECUTE): Создает новую папку, переустанавливает номер файла.

Информация о карте (Card Info.)

Предоставляется информация о свободном месте на карте памяти. Также представляется другая информация о карте памяти.

Информация о системе (System Info.)

Информация о программном обеспечении камеры.

Язык (Language)

Выбор языка пользования камерой. См. главу «Выбор языка пользования» на стр.24

Видео Выход (Video Output)

NTSC: система NTSC

PAL: система PAL

Перевод Изображений / Видео Клипов на ПК

Для перевода файлов изображений/видео клипов на жесткий диск компьютера, необходимо:

1. Установить USB драйвер (только для пользователей Win98 и MacOS 8.6)
2. Соединить камеру и компьютер
3. Перевести файлы

Требования к системе

Windows

- Pentium 166 Мгц или выше
- Windows 98/98SE/Me/2000/XP
- 64МБ RAM
- Жесткий диск 128 МБ и выше
- CD-ROM драйв
- Наличие USB порта
- Цветной монитор (800x600, 24-бит. и выше рекомендуется)

Mac

- PowerPC G3/G4
- OS 8.6 или более поздняя версия
- 64МБ RAM
- Жесткий диск 128 МБ и выше
- CD-ROM драйв
- Наличие USB порта
- Цветной монитор (800x600, 24-бит. и выше рекомендуется)

Шаг 1. Установка драйвера USB

Для Windows 98

1. Вставьте CD, который входит в упаковку с камерой.
2. Следуйте инструкциям на экране.
3. После установки, перезагрузите компьютер.



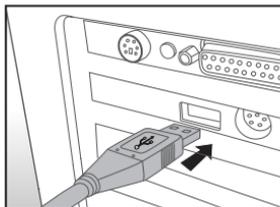
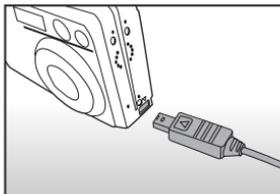
Для Macintosh OS 8.6

1. Вставьте CD, который входит в упаковку с камерой.
2. Выберите «Digital Camera Driver Installer»
3. Выберите «Install Location», затем - «Install».
4. После установки, перезагрузите компьютер

Шаг 2. Соединение камеры с компьютером

1. Соедините один конец кабеля USB в свободный порт USB на компьютере.
2. Соедините другой конец кабеля в гнездо USB на камере (гнездо Преобразователя).
 - Вы можете использовать Преобразователь для соединения
3. Windows: Щелкните “My computer”.
4. Вы увидите новый “Removable disk”, на котором Вы найдете все файлы изображений.
5. Вы можете скопировать все файлы на Ваш компьютер.

Пользователи системы Mac найдут файлы изображений в папке «untitled» или «unlabeled».



Примечание

- Настоятельно рекомендуется пользоваться АС адаптером в процессе работы с компьютером. Так как, обесточивание камеры во время взаимодействия с картой памяти может привести к поломке хранящихся файлов изображений.

Шаг 3. Перевод файлов изображений/ видео клипов.

Как только Вы нашли файлы, их можно перевести в любую папку, как и любые файлы.



Примечание

- Не открывайте крышку отсека батарей во процессе USB коммуникации камеры с компьютером.
- Настоятельно рекомендуется пользоваться устройствами чтения карт памяти.
- В программное обеспечение камеры не включена программа просмотра видео файлов.

Установка программы PHOTOSUITE

Программа PHOTOSUITE является программой редактирования изображений. При помощи программы Вы можете редактировать, компоновать и организовывать свои изображения. Программа содержит множество шаблонов, таких как рамки, поздравительные открытки, календари и многое другое.

Установка PHOTOSUITE

1. Вставьте CD в компьютер.
2. Щелкните “INSTALL PHOTOSUITE” и следуйте инструкциям на экране.



Примечание

- Информация о том, как пользоваться программой PHOTOSUITE представлена самой программой.
- Для Win2000/XP – необходима инсталляция и пользование программой PHOTOSUITE в режиме «Администратор» («Administrator»)
- Программа PHOTOSUITE не поддерживается системой Mac.

Установка программы PHOTOVISTA

Программа PHOTOVISTA – это программа, которая позволяет создавать 360° панорамы из имеющихся изображений.

Установка программы PHOTOVISTA

1. Вставьте CD в компьютер.
2. Щелкните “Install PHOTOVISTA ” и следуйте инструкциям на экране.



Примечание

- Информация о том, как пользоваться программой PHOTOVISTA представлена самой программой.
- Для Win2000/XP – необходима инсталляция и пользование программой PHOTOVISTA в режиме «Администратор» («Administrator»)
- Программа PHOTOVISTA не поддерживается системой Mac.
- Для пользователей Windows XP необходимо загрузить программу Java Virtual Machine с сайта http://www.java.com/en/download/windows_automatic.jsp После этого, Вы сможете инсталлировать iSee Media PHOTOVISTA.

Соединения камеры с другими устройствами



Спецификации

Сенсор изображения	1/2.5" CCD
Эффективных пикселей	Прибл. 4.0 Мегапикселей
Объектив	Rekanon Lens; f=5.4 – 16.2мм; F2.8 / F4.8;
Фокусировка	Авто; TTL
Диапазон фокусировки	Нормальный: 0.5м ~ бесконечность Макро: (W): 0.06м – бесконечность; (T): 0.35м – бесконечность;
Зум	Цифровой: Режим Съемка: 3.6x; Режим Просмотр: 2x, 4x Оптический: 3X
Разрешение	Изображение: 2272x1704, 1600x1200, 1280x960; 640x480 Видео: 320x240 / 15fps
Качество	Отличное/Стандартное/Экономное
ЖК-монитор	2.0" низкотемпературный цветной TFT LCD
Затвор	0.5 сек. - 1/1000 сек.
Экспозиция	Авто / Портрет/ Ландшафт
Компенсация экспозиции	±2.0EV (0.3EV / шаг)
Система замера экспозиции	Мульти; Точечная
Баланс Белого	Авто / Ручная: Солнечно / Пасмурно /Лампа Дн. Света1 / Лампа Дн. Света2 / Лампа Накал. / Ручная
Чувствительность	50/100/200; Авто: ISO50-200
Вспышка	Авто / Принудительная вспышка / Вспышка выключена / Подавление «Красных глаз» / ночная съемка
Диапазон Работы вспышки	0.5 ~ 2.7м
Режимы съемки	Разовый / серия 3 кадров с -0.67, 0, +0.67 EV/ серия из 3 кадров /Видео Клип
Автоспуск	10 сек./2 сек./10+2 сек.
Запись голоса	До 30 сек.
Формат файлов	Фото:EXIF2.2,DCF1.0,DPOF1.1 Видео Клип: AVI Формат сжатия: JPEG – совместимый

Память	Карта SD (до 512 МБ)
Просмотр изображений	Разовый / AVI просмотр / Иконки / Слайд. ряд
Видео выход	324x240 (Режим Просмотр) / PAL / NTSC
Соединения	USB 2.0 Видео: AV OUT Для адаптера: DC IN (5V/3A)
Источник питания	Литиево-ионный аккумуляторные батареи / AC адаптер (опция)
Размеры (ШxВxГ)	88 x 54 x 24 мм (без учета выступающих элементов)
Вес	125г. (без батарей и карты памяти)

* Спецификации могут быть незначительно изменены без предварительного уведомления.